

請申請團體同時提交文件的軟復本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：摩星嶺一哩外定向追蹤慶回歸(2017)

1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 摩星嶺之友
 (英文) Friends of Mount Davis Association Limited.
- (B) 註冊地址(中文)：上環德輔道中272-284號興業商業中心-樓104室
 註冊地址(英文)：Rm 104, 1/F Hung Yip Commercial Centre
 (必須填寫) 272-284 Des Voeux Rd. Central, H.K.
 通訊地址：
 (如與註冊地址不同)

- (C) 電話號碼：25450705 傳真號碼：28541087

- (D) 本機構是：
 根據《稅務法88 條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
 為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) _____ (英文) _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼 _____	聯絡電話號碼(內部用)： _____ 聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ _____

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄1)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

傳真號碼 :	[REDACTED]	傳真號碼 :	[REDACTED]
電郵地址 :	[REDACTED]	電郵地址 :	[REDACTED]

(F) 申請區議會撥款的記錄

- 這是本機構首次申請區議會撥款
- 本機構曾申請區議會撥款
 - 但不獲批准。
 - 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 摩星嶺郊外定向遠足	1.12.2014	44,700	CI42/2014-15
2. " " " 2015	7.12.2015	57,080	CI168/2015-16
3. " " " 2016	27.11.2016	61,010	CI20/2016-17

2. 合辦者 / 協辦者 / 機構的資料(適用於與其他機構 / 區議會合作舉辦的活動)

合辦 / 協辦機構名稱 / 聯絡人姓名 / 電話號碼 / 傳真號碼 / 電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合辦機構 (請附同意書; 見附錄 II)	香港青年旅舍協會, 晴朗的心 摩星嶺獅子會
2. 協辦機構 (請附同意書; 見附錄 II)	香港青年旅舍協會, 晴朗的心 摩星嶺獅子會, 旅行家 軍事遺蹟保育團

3. 建議活動的資料

- (A) 項目 / 活動名稱: 摩星嶺郊外定向遠足慶回歸(2017)
- (B) 性質: 康樂、體育及軍事遺蹟保育推廣
- (C) 目的: 值香港回歸祖國二十周年, 提高青年人關心社區及軍事遺蹟保育的意。
- (D) 推行日期及時間 / 推行期: 2017年12月3日(日)
- (E) 策劃 / 籌備期: 約6個月
- (F) 申請資助額: 863210 元
- (G) 舉辦地點: 中區摩星嶺及龍虎山範圍

用定向追蹤形式比賽。以隊際形式舉行，^{附件I}
 以提升團隊合作精神，並沒有親子組適合
 家庭成員一齊參加，增進家庭和諧。另設不同
 組別，適合不同年齡人士參與。

(H) 內容：

*請刪去不適用者

- (I) 對象：
 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年 / 學生 其他，請說明：

(J) 預計*參加人數 / 觀眾人數：

參加者 / 受惠者： 400 義工： 100 工作人員： 10 (受薪/非受薪)

表演者 / 講者： _____ 嘉賓： 10 其他： _____

(K) 宣傳和推廣方法：派發海報、宣傳單張、互聯網及各式傳媒

(L) 預計效益 / 成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 參加人數達到預期目標人數

(2) 義工人數的增加

(3) _____

(M) 工作計劃 / 推行時間表

行動	時間表
1. 召開工作會議	2017年5月
2. 邀請報價	2017年6月至9月
3. 聯絡各院校介紹活動	2017年8月至10月
4. 派發宣傳海報、單張	2017年9月至11月
5. 綜合活動進度及跟進工作	2017年11月

(N) 門票分配安排(如適用)：

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			
內部資源			
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(A)			

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
宣傳橫額/易拉架	10個	180	1800	1800	@180	
橫額式背幕	2幅	600	1200	1200	@600	
海報(A3)	500張	4	2000	2000	2000	
宣傳單張(傳報類)	500張	0.5	2500	2500		
便箋(工作人員紙)	160份	45	7200	7200	@45 Max 5,000	
參加者飲品	200樽	5	1000	1000		
容貨車(運器材)	2輛	1500	3000	3000		實報實銷
活動保險	1天	4000	4000	4000		
參加者獎枱	6組(18份)	400	7200	7200	@800	
優勝者獎品	18份	100	1800	1800	@800	
攝影及製作	1天	2000	2000	2000		
印制地圖/指引	500份	5	2500	2500		
嘉賓紀念品	10份	50	500	500	@50 & Max 4500	
郵費及公文袋	300套	5.7	1710	1710		實報實銷
雜項		2000	2000	2000	@2000	
參加者T恤	500件	50	25000	20000	@50	

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會 / 民政事務處轄下委員會 / 工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊 / 物品記錄表副本。

總額：			63210 (B) 62710	63210 (C) 62710		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ ~~62710~~ = (B)\$ ~~62710~~ - (A)\$ 0 ✓

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量 需求 (b) - (a)									

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
----	----------	------------

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方式

撥款及預支款項應支付給「 [REDACTED] (請填寫銀行戶口的英文名稱) [REDACTED]

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

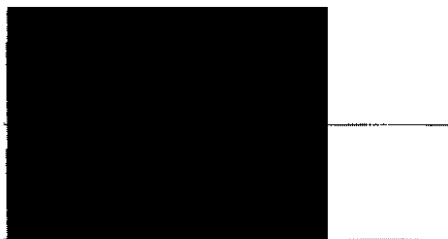
(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練 / 經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料

(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：



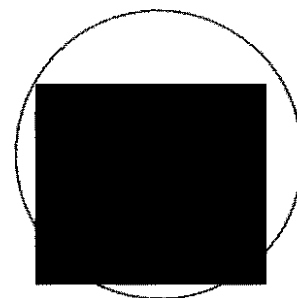
獲授權人姓名：

職位：

主席

日期：

2017年3月24日



* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549